

การซื่อหย่า (อัล-คูลอ์)

﴿الخلع﴾

[ไทย - Thai - تايلاندي]

มุหัมมัด อัดตุวัยญีรีย

แปลโดย : ริซัลย์ สะอะ

ผู้ตรวจทาน : พัยซอล อับดุลฮาดี

2009 - 1430

islamhouse.com

﴿الخلع﴾

« باللغة التايلاندية »

الشيخ محمد بن إبراهيم التويجري

ترجمة: ريزال أحمد

مراجعة: فيصل عبدالهادي

2009 - 1430

islamhouse.com

การชื้อหย่า (อัล-คูล์) (الخلع)

การชื้อหย่า คือ การที่สามีปลดปล่อยภรรยาของเขาให้พ้นจากพันธะกรรมของการแต่งงานโดยมีทรัพย์สินเป็นข้อแลกเปลี่ยนที่ฝ่ายหญิงมอบให้แก่ฝ่ายชาย

วิทบัญญัติในการบัญญัติการชื้อหย่า

เมื่อความรักระหว่างสามีภรรยาได้หายไป ความรังเกียจและเกลียดชังได้เข้ามาแทน และเมื่อมีปัญหาและอุปสรรคในการครองชีวิตคู่ และความบกพร่องของสามีภรรยาหรือคนใดคนหนึ่งได้เผยขึ้น อัลลอฮ์ สُبْحَانَ سُبْحَانَ سُبْحَانَ วจีได้วางแนวทางและทางออกกับปัญหาดังกล่าว

ถ้าหากปัญหาดังกล่าวเกิดจากฝ่ายชาย อัลลอฮ์ สُبْحَانَ سُبْحَانَ สُبْحَانَ ได้ให้สิทธิ์แก่ฝ่ายชายด้วยการประกาศหย่า แต่ถ้าหากเกิดจากฝ่ายหญิงแท้จริงอัลลอฮ์ก็ได้อนุญาตให้นางได้ถอนหรือชื้อหย่า ด้วยการยกทรัพย์สินจำนวนหนึ่งให้กับฝ่ายชาย จะเท่ากับ หรือน้อยกว่า หรือมากกว่า ที่นางได้รับจากฝ่ายชาย (สินสมรส) เพื่อให้สามีปลดปล่อยนางจากพันธะกรรมแห่งการแต่งงาน

1. อัลลอฮ์ ตะอาลาได้ตรัสว่า

﴿الطَّلَاقُ مَرَّتَانٍ فَإِمْسَاكَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٍ بِإِحْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ﴾

ความว่า : การหย่านั้นมีสองครั้ง แล้วให้มีการยับยั้งไว้(ไม่หย่าขาด)โดยชอบธรรม หรือไม่ก็ให้ปล่อยไป(หย่าขาด)พร้อมด้วยการทำดี(คือไม่ทารุณและเอาเปรียบ) และไม่อนุญาตแก่พวกเจ้า ในการที่พวกเจ้า จะเอาสิ่งหนึ่งสิ่งใดจากสิ่งที่พวกเจ้าได้ให้แก่พวกนาง (มะฮัรหรือสินสมรส) นอกจากทั้งสองเกรงว่า จะไม่สามารถดำรงไว้ซึ่งขอบเขตของอัลลอฮ์ได้เท่านั้น ถ้าหากพวกเจ้าเกรงว่าเขาทั้งสองจะไม่ดำรงไว้ซึ่งขอบเขตของอัลลอฮ์แล้วไซ้ร ก็ไม่มีบาปใดๆ แก่เขาทั้งสองในสิ่งที่นางใช้มันไถ่ตัวนาง (อัล-บะเกาะเราะฮ์ : 229)

2. รายงานจากอิบนุอับบาส เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม่า ว่า แท้จริงภรรยาของซาบิต อิบนุ ก็อยสุ ได้มาหาท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม แล้วกล่าวว่า โอ้ท่านร่อซูลุลลอฮ์ ฉันไม่ตำหนิอุปนิสัยเขาและเรื่องศาสนาของเขา แต่ฉันไม่ชอบการปฏิบัติในอิสลาม (หมายความว่า หากฉันยัง

อยู่กับเขา ความไม่เชื่อฟังของฉันต่อสามีอาจทำให้ฉันตกอยู่ในสภาพที่ทำให้ฉันปฏิเสธอิสลามได้)
ท่านรอซูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม จึงได้กล่าววว่า

«أَتَرَدِّينَ عَلَيْهِ حَدِيثَهُ؟» قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اقْبَلِي الْحَدِيثَ وَطَلِّقِيهَا تَطْلِيقَةً».

ความว่า : "เธอจะคืนสวณให้เขาหรือไม่?" นางกล่าวว่า : ฉันยินดีคืนให้
เขา ท่านรอซูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม จึงบอกแก่ชาบิตว่า
"ท่านจงรับสวณนั้นแล้วประกาศหย่านางหนึ่งครั้ง" (รายงานโดย อัล-
บุคอรีย์ เลขที่ 5273)

ปัจจัยต่างๆที่อนุญาตให้ทำการชื้อหย่า

1. อนุญาตให้ทำการชื้อหย่าได้เมื่อภรรยาไม่พอใจสามีของนางอันเนื่องมาจากสามีมีบุคลิก
การอยู่ร่วมกันไม่ดี หรืออุปนิสัยไม่ดี หรือมีหน้าตาและรูปร่างอัปลักษณ์ หรือเพราะกลัวมีบาป
เนื่องจากไม่ให้สิทธิต่อสามี และสามีควรจะตอบรับข้อเรียกร้องของนางในการชื้อหย่าหากต้นเหตุ
นั้นเป็นที่อนุมัติ

2. เมื่อภรรยาไม่พอใจสามีของนางอันเนื่องจากความบกพร่องของสามีในเรื่องศาสนา เช่น
สามีไม่ทำการละหมาด หรือส่ำสอน ซึ่งนางไม่สามารถที่จะตักเตือนเขาได้ นางจำเป็นต้องหาทาง
เพื่อปลดปล่อยตัวเองออกจากเขา และเมื่อเขาได้กระทำสิ่งต้องห้ามบางอย่าง แต่เขามีได้บังคับให้
นางกระทำสิ่งนั้น ก็ไม่จำเป็นสำหรับนางที่จะต้องทำการชื้อหย่า หากหญิงใดได้ขอหย่าจากสามี
โดยปราศจากเหตุผลที่มีน้ำหนัก กลิ่นหอมของสวณสวรรค์จะถูกห้ามสำหรับนาง

หุกุมการกลั่นแกล้งภรรยา

เป็นที่ต้องห้ามแก่สามีที่จะกลั่นแกล้งและทรมานภรรยาของตนเพื่อจะบังคับให้นางชื้อหย่า
โดยหวังที่จะให้นางคืนทรัพย์สินส่วนหนึ่งที่เขาได้ให้กับนางไว้ เว้นแต่กรณีที่นางได้กระทำผิด
ศีลธรรมอย่างชัดเจนเท่านั้นที่สามีมีสิทธิเรียกร้องมะฮัรส่วนหนึ่งคืนจากเธอได้

อัลลอฮฺ ตะอาลาได้ตรัสไว้ว่า

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرْتُوا النِّسَاءَ كَرْهًا وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ
لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ
بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ
خَيْرًا كَثِيرًا﴾

ความว่า : ผู้ศรัทธาทั้งหลาย! ไม่อนุมัติแก่พวกเจ้าการที่พวกเจ้าจะเอา
บรรดาหญิงเป็นมรดกด้วยการบังคับ และไม่อนุมัติเช่นเดียวกันการที่
พวกเจ้าจะขัดขวางบรรดานางเพื่อพวกเจ้าจะเอาบางส่วนของสิ่งที่พวก
เจ้าได้ให้แก่พวกนาง นอกจากนี้ว่าพวกนางจะกระทำสิ่งลามกอันชัดแจ้ง
เท่านั้น และจงอยู่ร่วมกับพวกนางด้วยดี หากพวกเจ้าเกลียดพวกนาง ก็

อาจเป็นไปได้ว่า การที่พวกเจ้าเกลียดสิ่งหนึ่งขณะเดียวกันอัลลอฮ์ก็ทรงให้มีในสิ่งนั้น ซึ่งความดีอันมากมาย (อัน-นิซาอฺ - 19)

หุกุมการซื้อหย่า

การซื้อหย่า คือการยกเลิก ถึงแม้จะเกิดขึ้นโดย กล่าวคำ (ถอดถอน الخلع , ยกเลิก الفسخ , ใถ่ถอน الفداء) แต่ถ้าหากเกิดขึ้นด้วยการกล่าวคำหย่า หรือด้วยคำหย่าที่เป็นนัย และมีความตั้งใจจะหย่าก็ถือเป็นการหย่า และฝ่ายชายไม่สามารถที่จะกล่าวถ้อยคำคืนดีกับนางได้ ถ้าต้องการกลับคืนดีก็ต้องแต่งงานใหม่และต้องมีสินสอดใหม่ หลังจากทีนางได้พ้นอิตตะฮฺหากการหย่านั้นไม่ใช่ครั้งที่สาม

เวลาสำหรับการซื้อหย่า

อนุญาตให้ใถ่ถอนได้ทุกเวลา ขณะที่มิรอบเดือนหรือไม่มี และหญิงที่ซื้อหย่าจะมีช่วงเวลาแห่งการรอคอย (อิตตะฮฺ) เพียงการมารอบเดือนครั้งเดียว และอนุญาตให้สามีแต่งงานกับภรรยาที่ได้ใถ่ถอนไปแล้วโดยต้องมีความยินยอมจากนาง ด้วยสัญญาแต่งงานและสินสอดใหม่ หลังจากพ้นช่วงเวลาแห่งการรอคอย (อิตตะฮฺ)

ทรัพย์สินที่ใช้ในการซื้อหย่า

ทรัพย์สินทุกอย่างที่สามารถนำมาเป็นสินสอดได้ก็สามารถใช้เป็นข้อแลกเปลี่ยนในการซื้อหย่าได้ เมื่อภรรยาได้กล่าวว่า จงปลดปล่อยฉันด้วยเงินหนึ่งพัน(ที่นางจ่ายให้กับเขา) แล้วสามีก็ได้ปฏิบัติ นางจะหลุดพ้นจากสามีทันที และสามีมีสิทธิ์จะได้รับเงินหนึ่งพันที่นางได้กล่าวไว้ และสามีไม่ควรเอาทรัพย์สินที่เป็นข้อแลกเปลี่ยนจากนางมากกว่าสินสมรสที่เขาได้ให้กับนางไว้